

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Nombre de comercios: CLEANIT

Código de los comercios : SL.CLNIT00.0000

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Limpiador para superficies duras

Domicilios particulares (= público general = consumidores)[SU21]

Usos desaconsejados

No lo utilice para fines distintos de los enumerados

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Novellini S.p.A.

Via Mantova, 1023 - 46034 Romanore - Borgo Virgilio (MN) - Italy

Tel. (+39 0376) 64 21 – Fax (+39 0376) 64 24 50

www.novellini.com infocleanit@novellini.it

1.4. Teléfono de emergencia

Tel. +39 031763384

h 8.30-12.30 14.00-18.00

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

2.1.1 Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) No 1272/2008:

Pictogramas:

GHS07

Códigos de clase y categoría de peligro:

Aquatic Chronic 3, Eye Irrit. 2

Códigos de indicaciones de peligro:

H412 - Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

H319 - Provoca irritación ocular grave.

2.1.2 Clasificación de acuerdo con las Directivas 1999/45/CEE:

Clasificación:

Xi; R36 R52/53

Naturaleza de los riesgos específicos atribuidos:

R36 - Irrita los ojos.

R52/53 - Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

El producto, si está llevado para entrar en contacto con los ojos, provoca irritaciones importantes que pueden durar más de 24 horas.

El producto es peligroso para el medio ambiente, ya que es perjudicial para los organismos acuáticos, con efectos a largo plazo

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

CLEANIT

Publicado el 15/07/2013 - Ver. n. 1 do 15/07/2013

2 / 9

Cumple el Reglamento (CE) n° 453/2010 de 20 de Mayo de 2010

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado de acuerdo con el Reglamento (CE) n° 1272/2008:



Códigos de pictogramas y palabras de advertencia:
GHS07 - Atención

Códigos de indicaciones de peligro:
H412 - Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H319 - Provoca irritación ocular grave.

Códigos de indicaciones de peligro suplementaria:
EUH208 - Contiene d-limonene. Puede provocar una reacción alérgica.

Consejos de prudencia:

Carácter general

P102 - Mantener fuera del alcance de los niños.

Prevención

P273 - Evitar su liberación al medio ambiente.

P280 - Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

Respuesta

P305+P351+P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

Contiene (Reg.CE 648/2004):
< 5% perfumes, tensioactivos catiónicos

2.3. Otros peligros

Sustancia / mezcla NO contiene sustancias PBT / MPMB de acuerdo con el Reglamento (CE) n° 1907/2006, Anexo XIII

No hay información sobre otros peligros

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.1 Sustancias

Irrelevante

3.2 Mezclas

Véase el párrafo 16 para el texto completo de las frases de riesgo y de las indicaciones de peligro

Sustancia	Concentración	Clasificación	Index	CAS	EINECS	REACH
Ethoxylated fatty amine	> 1 <= 5%	Xn; R22 Xi; R36 N; R51/53 Acute Tox. 4, H302; Eye Irrit. 2, H319; Aquatic Chronic 2, H411		61791-14-8		
d-limonene	> 0,1 <= 1%	R10 Xi; R38 Xi; R43 N; R50/53 Flam. Liq. 3, H226; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	601-029-00-7	5989-27-5	227-813-5	01-21195292 23-47

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

CLEANIT

Publicado el 15/07/2013 - Ver. n. 1 do 15/07/2013

3 / 9

Cumple el Reglamento (CE) n.º 453/2010 de 20 de Mayo de 2010

Sustancia	Concentración	Clasificación	Index	CAS	EINECS
-----------	---------------	---------------	-------	-----	--------

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Inhalación:

Ventilar el ambiente. Quitar inmediatamente a paciente del ambiente contaminada y llevarlo adentro a ambiente muy ventilado. En caso del malestar consultar a doctor.

Contacto directo con la piel (del producto puro):

Lavar abundante con agua y el jabón.

Contacto directo con los ojos (del producto puro):

Lavar inmediatamente con agua abundante en orden por lo menos 10 minutos.

Ingestión:

No es peligroso. Es posible dar el carbón activo en agua o aceite de la vaselina medicinal mineral.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Ningunos datos disponibles.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios aconsejados de la extinción:

Pulverización de agua, CO₂, espuma, polvos de las químicas basados en los materiales implicados en el fuego.

Medios de la extinción de evitar:

Chorros de agua. Utilice los chorros de agua sólo para enfriar las superficies de los recipientes expuestos al fuego

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Ningunos datos disponibles.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar las protecciones para las maneras respiratorias.

Casco emergencia y ropa de protección completa

El agua vaporizada se puede utilizar para proteger a las personas contratadas a la extinción

Por otra parte se aconseja para utilizar los engranajes del buceo con escafandra, sobretodo si el trabajo en lugares ventilados cerrados y pequeños en todo caso si se emplean el extintor halogenó.

Rociar con agua los recipientes para mantenerlos fríos

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

6.1.1 Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia:

Salga de la zona que rodea el derrame o fuga. No fume

Poner guantes y ropa de protección.

6.1.2 Para el personal de emergencia:

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

CLEANIT

Publicado el 15/07/2013 - Ver. n. 1 do 15/07/2013

4 / 9

Cumple el Reglamento (CE) nº 453/2010 de 20 de Mayo de 2010

Poner guantes y ropa de protección.
Eliminar todas las llamas libres y las fuentes posibles de ignición. No humo.
Prever una ventilación suficiente.
Evacuar la zona de peligro y, quizás, de consultar a un experto.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Contener las pérdidas con la tierra o la arena.
Si el producto es flujo en un arroyo, las aguas residuales o han contaminado la tierra o la vegetación, informa las autoridades competentes.
Librarte de la residual respetando los estándares en vigor.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

6.3.1 Para la contención:
Recoger el producto para la reutilización, si es posible, o para la eliminación. Absorberlo eventualmiente con el material inerte.
Prevenir que penetre en el alcantarillado.

6.3.2 Para la limpieza:
Después de la cosecha, de la colada con agua la zona interesada y los materiales.

6.3.3 Información adicional:
Ninguna particularmente.

6.4. Referencia a otras secciones

Véanse los párrafos 8 y 13 para obtener más información

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Evitar el contacto y la inhalación de vapores. Ver también el apartado relativo 8 a parte inferior
Durante el trabajo no comer y no beber.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Mantener en el envase original bien cerrado. No almacenar en recipientes abiertos o sin etiquetar.
Mantener los recipientes en posición vertical y segura, evitando la posibilidad de caídas o choques.
Conservar en un lugar fresco y lejos de fuentes de calor y de «la exposición directa de luz solar.

7.3. Usos específicos finales

Domicilios particulares (= público general = consumidores):
Limpiador para superficies duras

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

d-limonene
**** No traducido ****

8.2. Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados:
Domicilios particulares (= público general = consumidores):

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

CLEANIT

Publicado el 15/07/2013 - Ver. n. 1 do 15/07/2013

5 / 9

Cumple el Reglamento (CE) n.º 453/2010 de 20 de Mayo de 2010

No hay datos disponibles

Medidas de protección individual:

a) Protección de los ojos / la cara
No necesario para el uso normal.

b) Protección de la piel

i) Protección de las manos
No necesario para el uso normal.

ii) Otros
Use ropa de trabajo normal.

c) Protección respiratoria
No necesario para el uso normal.

d) Peligros térmicos
Ningún peligro para ser reportados

Controles de la exposición:

d-limonene

**** No traducido ****

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Propiedades físicas y químicas	Valor	Método de determinación
Aspecto	Líquido amarillo pálido	
Olor	Citricos	
Umbral olfativo	Nicht verfügbar	
pH	5 ± 0.5 (1% H2O Demi)	
Punto de fusión/punto de congelación	Nicht verfügbar	
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	Nicht verfügbar	
Punto de inflamación	Nicht relevant	
Tasa de evaporación	Nicht verfügbar	
Inflamabilidad (sólido, gas)	Nicht relevant	
Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad	Nicht relevant	
Presión de vapor	Nicht verfügbar	
Densidad de vapor	Nicht verfügbar	
Densidad relativa	1,000	
Solubilidad	Nicht verfügbar	
Solubilidad en la agua	Soluble	
Coeficiente de reparto n-octanol/agua	Nicht verfügbar	
Temperatura de auto-inflamación	Nicht relevant	
Temperatura de descomposiciónES	Nicht relevant	
Viscosidad	Nicht verfügbar	

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

CLEANIT

Publicado el 15/07/2013 - Ver. n. 1 do 15/07/2013

6 / 9

Cumple el Reglamento (CE) nº 453/2010 de 20 de Mayo de 2010

Propiedades físicas y químicas	Valor	Método de determinación
Propiedades explosivas	Nicht relevant	
Propiedades comburentes	Nicht relevant	

9.2. Información adicional

Ningunos datos disponibles.

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Sin riesgos de reactividad

10.2. Estabilidad química

No hay reacciones peligrosas cuando se almacena y maneja de acuerdo a las disposiciones.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No hay reacciones peligrosas

10.4. Condiciones que deben evitarse

Ninguna que informe

10.5. Materiales incompatibles

Puede generar los gases inflamables para entrar en contacto con los metales elementales, nitruros, sulfuro inorgánico, reductores fuertes.

Puede generar los gases tóxicos para entrar en contacto con el sulfide inorgánico, reductores fuertes.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

No se descompone cuando se utilizan para los usos previstos.

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

ATE(mix) oral = 10.204,1 mg/kg

ATE(mix) dermal = 0,0 mg/kg

ATE(mix) inhal = 0,0 mg/l/4 h

(a) toxicidad aguda: no aplicable

(b) corrosión / irritación cutánea: no aplicable

(c) lesiones oculares graves / irritación: El producto, si está llevado para entrar en contacto con los ojos, provoca irritaciones importantes que pueden durar más de 24 horas.

(d) sensibilización respiratoria o de la piel: no aplicable

(e) mutagenicidad en células germinales: no aplicable

(f) carcinogenicidad: no aplicable

(g) toxicidad para la reproducción: no aplicable

(h) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) sola exposición: no aplicable

(i) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) exposición repetida: no aplicable

(j) peligro de aspiración: no aplicable

d-limonene

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

CLEANIT

Publicado el 15/07/2013 - Ver. n. 1 do 15/07/2013

7 / 9

Cumple el Reglamento (CE) n.º 453/2010 de 20 de Mayo de 2010

**** No traducido ****

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

d-limonene

**** No traducido ****

El producto es peligroso para el ambiente porque es nocivo para los organismos acuáticos como resultado de la exposición aguda.

El producto puede provocar, a largo plazo, de los efectos negativos para el ambiente acuático, siendo difícil degradable y/o bioacumulativo.

Utilizar según las buenas prácticas de trabajo para evitar la contaminación en el medio ambiente.

12.2. Persistencia y degradabilidad

Ningunos datos disponibles.

12.3. Potencial de bioacumulación

Ningunos datos disponibles.

12.4. Movilidad en el suelo

Ningunos datos disponibles.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Sustancia / mezcla NO contiene sustancias PBT / MPMB de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo XIII

12.6. Otros efectos adversos

No se observaron efectos adversos

Reglamento (CE) n.º 2006/907 - 2004/648

El tensioactivo(s) contenido(s) en esta preparación cumple(n) con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) n.º

648/2004 sobre detergentes. Los datos para justificar esta afirmación están a disposición de las autoridades competentes de los Estados Miembros y les serán mostrados bajo su requerimiento directo o bajo requerimiento de un productor de detergentes.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

No reutilizar los envases vacíos. Drenarlos en el respecto de las normas en vigor. La residual eventual del producto se debe drenar a las compañías autorizadas según las normas en vigor.

Recuperarte si es posible. Funcionar en acord a ls disposiciones locales y nacionales en vigor.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

14.1. Número ONU

No se incluye en el ámbito de aplicación de las normas relativas al transporte de mercancías peligrosas: por carretera (ADR); por carril (RID); por vía aérea (ICAO / IATA); por mar (IMDG).

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

CLEANIT

Publicado el 15/07/2013 - Ver. n. 1 do 15/07/2013

8 / 9

Cumple el Reglamento (CE) nº 453/2010 de 20 de Mayo de 2010

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Ninguno

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Ninguno

14.4. Grupo de embalaje

Ninguno

14.5. Peligros para el medio ambiente

Ninguno

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Ningunos datos disponibles.

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No se espera que transporte a granel

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la

Ningunos datos disponibles.

15.2. Evaluación de la seguridad química

El proveedor ha hecho una evaluación de seguridad química

SECCIÓN 16. Otra información

16.1. Otra información

La descripción des consejos de prudencia expuso al punto 3

R10 = Inflamable.

R22 = Nocivo por ingestión.

R36 = Irrita los ojos.

R38 = Irrita la piel.

R43 = Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

R50 = Muy tóxico para los organismos acuáticos.

R51 = Tóxico para los organismos acuáticos.

R53 = Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Descripción des indicaciones de peligro expuso al punto 3

H302 = Nocivo en caso de ingestión.

H319 = Provoca irritación ocular grave.

H411 = Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

H226 = Líquidos y vapores inflamables.

H315 = Provoca irritación cutánea.

H317 = Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H400 = Muy tóxico para los organismos acuáticos.

H410 = Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

CLEANIT

Publicado el 15/07/2013 - Ver. n. 1 do 15/07/2013

9 / 9

Cumple el Reglamento (CE) nº 453/2010 de 20 de Mayo de 2010

Clasificación basada en los datos de todos los componentes de la mezcla

PRINCIPALES FUENTES BIBLIOGRÁFICAS

ACGIH - American Conference of Governmental Industrial Hygienists

ECB - European Chemicals Bureau

IARC - International Agency for Research on Cancer

IPCS - International Programme on Chemical Safety (Cards)

NIOSH - Registry of toxic effects of chemical substances (1983)

OSHA -European Agency for Safety and Health at Work

PHATOX - Pharmacological and Toxicological Data and Information Network

Clasificación hecha de acuerdo a los datos de todos los componentes de la mezcla.

Esta hoja de datos de seguridad reemplaza completamente a todas las versiones anteriores.

La información en este MSDS se obtuvo de la mejor o nuestro conocimiento está disponible en el mercado en el examen indicó. Ni la empresa propietaria de esta tarjeta ni sus subsidiarias pueden aceptar las quejas que surjan por el uso indebido de la información contenida en este documento o aplicación inadecuada del producto. Preste especial atención a la utilización de preparados, porque el uso incorrecto puede aumentar el peligro.
